

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 93 (1975)
Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ladeneinrichtung Modissa



Möbel aus Kunststoff, wie Betten, Kleiderschränke, Stühle, Fauteuils, in raffinierter Verbundkonstruktion angefertigt, sind modern und doch zeitlos schön.

Maschinenverschaltungen für jeden Industriezweig fertigen wir nach Ihren Zeichnungen an oder entwerfen selbst ein speziell kunststoffgerechtes Modell.

Formteile von Handgrösse bis viele Meter Ausmasse in jedem von Ihnen gewünschten Farbton.

Abschirmungen für die Elektroindustrie. Einzelstücke oder Serien, elektrisch sehr gut leitend oder isolierend.

Karosserien von der perfekten Lastwagenkabine bis zum 9 m langen Anhänger für Segelflugzeuge. Durch fachgerechte Konstruktion und Formenbau entsteht eine ohne Schrauben und Nietverbindung selbsttragende, statisch einwandfreie Karosserie.

Reklameanlagen für Fabrik- oder Geschäftshäuser stellen wir als Generalunternehmer her.

Skulpturen und Plastiken fertigen wir nach Modellen und Zeichnungen von Künstlern in Serien oder Einzelstücken an.

H. P. SPENGLER ERBEN

Fabrik für Formteile aus Glasfaserpolyester
Heuelstrasse, 8153 Rümlang, Telefon 817 88 63

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

93. Jahrgang Heft 25

19. Juni 1975

Inhalt

Neubau Geschäftshaus Modissa AG, Bahnhofstr. 74, Zürich. Von <i>W. Gantenbein</i>	389*
Probleme der Terminplanung beim Neubau Modissa AG, Zürich. Von <i>M. Kambli</i>	393*
Der Felssturz von Amden vom 21. Januar 1974. Von <i>Th. Kempf</i>	394*

Nekrologe

<i>R. Christ</i>	399*
----------------------------	------

Umschau

Europäisches Komitee für die Zusammenarbeit der Werkzeugmaschinenindustrien. Hubschrauber für die Erdölsuche	400*
Projekt für eine Eiweissanlage in Saudi-Arabien. Eine unabhängige Informationsstelle für die Bauwirtschaft. Schweden: 13 Kernkraftwerke bis 1985. Uran aus Meerwasser. Neutronen-Therapieanlage bald im Einsatz	401

Mitteilungen aus dem SIA

Sentence du Conseil suisse d'honneur	401
--	-----

Wettbewerbe

Kirchliches Zentrum Wohlenschwil AG. Heilpädagogische Tagesschule in Humlikon. Ideenwettbewerb Bahnhofgebiet Luzern. Kirchgemeindehaus Buchs AG	402
---	-----

Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen	G 81
Buchbesprechungen	G 82

Grüne Seiten hinten

Buchbesprechungen	G 83
Aus Technik und Wirtschaft	G 83*
Ankündigungen	G 84
Öffentliche Vorträge	G 84

Soeben in unserem Verlag erschienen:

Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke. Von <i>Georges Bridel</i> . Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. 106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel. Format A5	15.—
Computereinsatz im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro. Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. 193 Seiten mit Abb. und Tabellen. Format A4	60.—

**Für Fachleute, die ihre Kenntnisse über Oberflächenbehandlung vertiefen wollen;
für Firmen, die auf dem Gebiet der Oberflächenbehandlung oben bleiben wollen;
für Verfahrenstechniker, die ihre neuesten Erfahrungen in der Oberflächenbehandlung austauschen wollen;
für Besucher, die über die Fortschritte in der Oberflächenbehandlung mehr als nur oberflächlich informiert sein wollen;
für alle, die ohnehin wieder einmal nach Basel wollen:**

**Vom 30. September bis 4. Oktober 1975
findet in Basel**

Surface 75

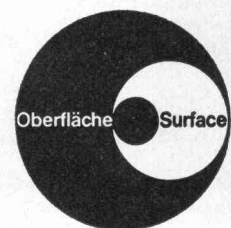
**die vierte internationale Fachmesse
und Fachtagung für Oberflächen-
behandlung statt.**

Surface, die älteste selbständige Fachmesse für alle Gebiete der industriellen und gewerblichen Oberflächenbehandlung, ist eine informative Fachmesse, die niemand verpassen darf, der nicht den Anschluss in der Oberflächenbehandlung verpassen will. Aktive Firmen von internationalem Rang und Namen, welche den Fortschritt in der Oberflächentechnik vorantreiben, zeigen an der Surface 75 ihre neuesten Errungenschaften und geben einen Überblick über den aktuellen Stand dieses weiten und vielseitigen Fachgebietes. Eine Sonderchau «Galvanorama» zeigt ausser-

dem Laborversuche in der Praxis. Surface ist auch dieses Jahr begleitet von wissenschaftlich fundierten und praxisbezogenen Fachtagungen.

Auskünfte und Unterlagen für Aussteller, Besucher oder Tagungsteilnehmer der «Surface 75» erhalten Sie bei folgender Adresse:
Surface 75,
c/o Schweizer Mustermesse
Postfach
CH-4021 Basel
Telefon 061 32 38 50
(ab 23. 6. 75: 061 26 20 20)
Telex 62 685 fairs ch

Vom 30. September bis 4. Oktober 1975 in den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel



Weil ein Menschenleben unbezahlbar und unersetzlich ist, werden

Habegger Fassaden-Arbeitsbühnen

ganz nach dem Motto

Sicherheit

konstruiert und gebaut.

Neben diesem obersten Gebot legen wir grossen Wert auf

- Wirtschaftlichkeit
 - technische Raffinessen
 - höchste Qualität
- unserer Produkte.

Mit unseren Anlagen lösen wir Ihre verschiedensten Probleme wie

- Fenster- und Fassadenreinigung
- Verkitten von Fensterfronten
- Storenmontagen
- Fassadenmontagen
- Allgemeine Renovations- und Unterhaltsarbeiten, usw.

Zudem amortisieren sich unsere Anlagen vielfach bereits während der Bauperiode.

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie gerne. Oder beachten Sie unseren Beitrag in der Schweiz. Baudokumentation Kennziffer (31) 138.806.



HABEGGER AG
Maschinenfabrik
3601 Thun
 Tel. 033 21 99 88
 Telex 32 201

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

Redaktoren:

Gaudenz Risch, Arch. SIA, Bruno Odermatt, Arch. SIA,
 Max Künzler, Ing. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;
 A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-
 sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; E. Schubiger, Ing.; F. Schwarz,
 Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	33.—	57.—	104.—
Ausland	37.—	63.—	116.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

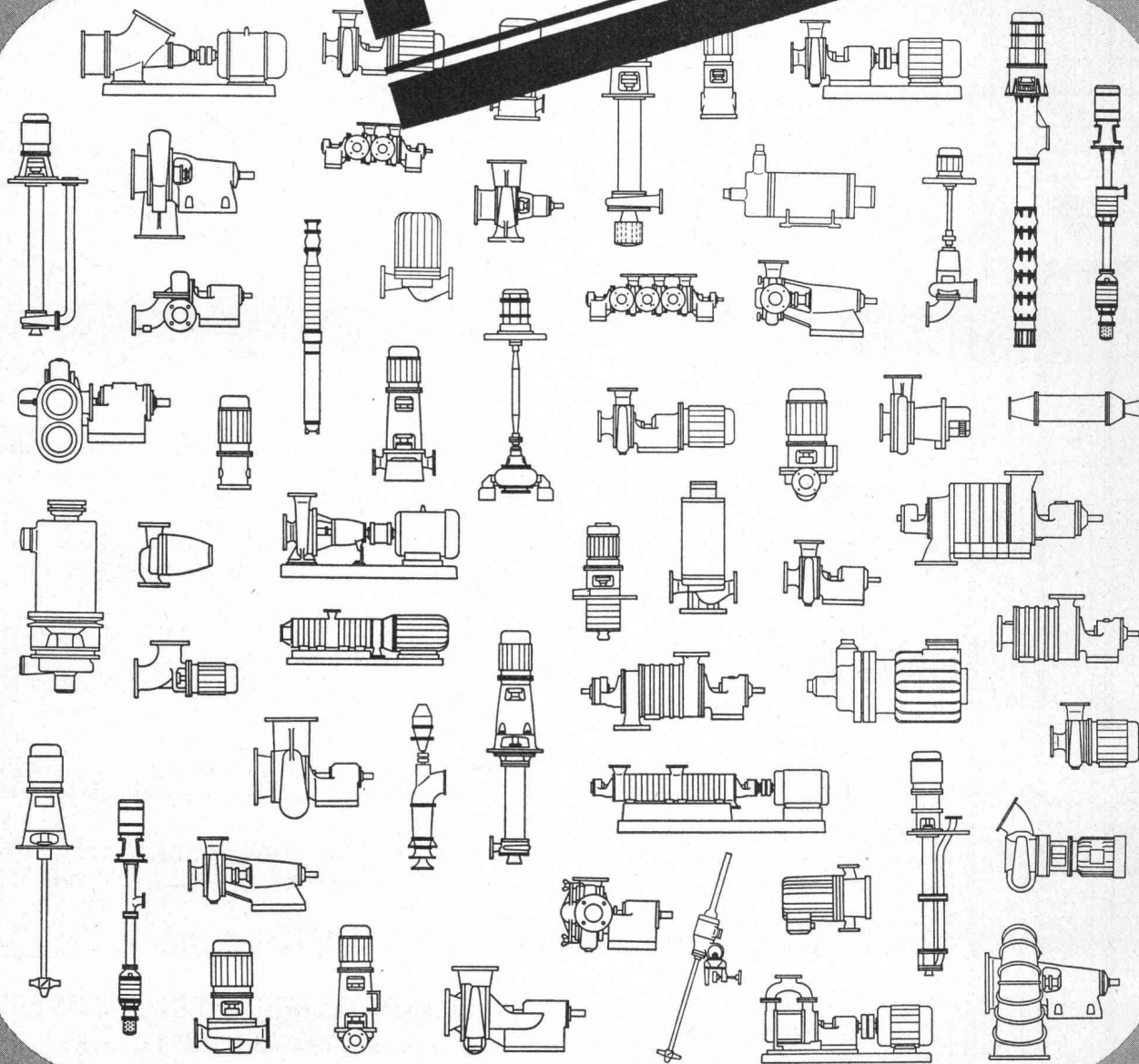
BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

Inhaltsverzeichnis von Heft 12, 1975

Bienvenue aux Journées SIA 1975	183
Le nouveau Casino de Montreux	183
– Conception d'ensemble, par <i>Konstantin Roduner</i>	184
– Les structures porteuses, par <i>Jean-Philippe Blanc</i>	190
Construire dans une Europe en construction, par <i>Franz Blankart</i>	193
Divers	197
Informations SIA	200
Bibliographie	204
Congrès. Carnet des concours. Documentation générale. Documentation du bâtiment. Informations diverses	205

Pumpen



Dies ist eine Auswahl aus unserem Pumpenprogramm. Rüttschi-Pumpen werden in 21 Ländern nach unseren Zeichnungen gebaut. Die Lizenzträge gestatten uns ausgedehnte Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Über 2000 Pumpenmodelle ermöglichen, praktisch jeden Bedarfsfall zu decken, von der seriemässigen Wasserpumpe bis

zur Spezialausführung für die Atomindustrie. Und die meisten der hier gezeigten Pumpen werden in 10 bis 30 verschiedenen Grössen gebaut.



RÜTSCHI PUMPEN

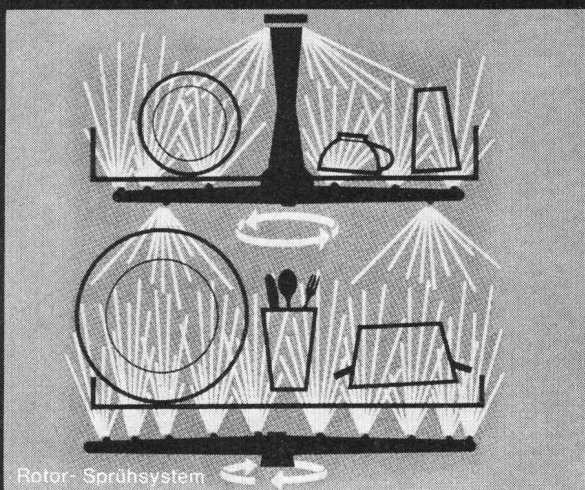
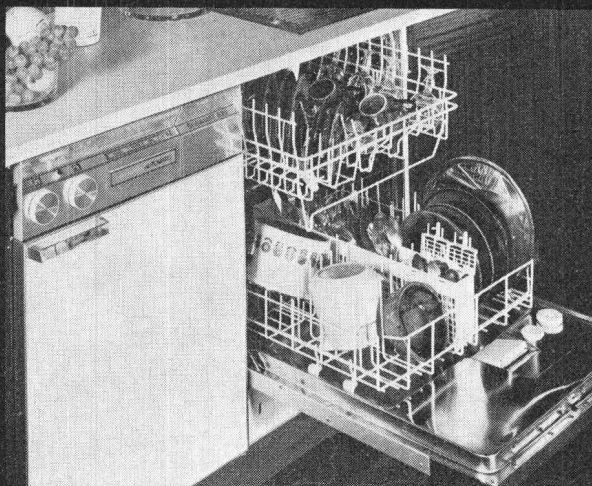
K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55

Rüttschi baut Zentrifugalpumpen für Wasserversorgung, Abwasserförderung, Heizung, Sanitär, Kesselspeisung, Chemie, Industrie und Reaktorbau.

ALBRECHT xxx

Wir führen Spezialitäten

Zum Beispiel: Unterbau-Geschirrspüler mit Vario-Technik



SIEMENS

Einbaugeräte mit dem gewissen Extra

Eine neue Generation Geschirrspüler. Geschirrspüler mit VARIO-Spültechnik. Unabhängig vom Programm können Sie jetzt die Sprühkraft regulieren: sanft für empfindliches Geschirr, kräftig für Pfannen und Töpfe.

Alle Siemens-Geschirrspüler LADY fassen das Tagesgeschirr von 4—6 Personen und haben das bewährte, geräuscharme Rotor-Sprühsystem in 3 Sprühebenen. Die Spülbehälter und Innentüren sind aus Edelstahl «rostfrei» bzw. beim LADY S aus Vollkunststoff HOSTALLEN PP.

LADY-L, WG 52: 6 Programme, mit Dekorrahmen an Tür und Blende; **LADY-M, WG 41:** 4 Programme; **LADY-S, WG 36:** 4 Programme.

Coupon für detaillierte Unterlagen.

Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte,
8953 Dietikon/ZH

SBZ

Name: _____

Strasse: _____

PLZ: _____

Ort: _____

52.2.34

Betonfräsen Betonbohren Betonpressen

9 betonharte Plus:

1. Geräuscharm
2. Schnell
3. Staubfrei
4. Erschütterungsfrei
5. mm-genau
6. Wirtschaftlich
7. Ganze Schweiz
8. Mobile Fachequipe
9. Kurzfristiger Einsatz

SCH

Ad. Schäfer & Cie AG Aarau

Das günstige Provisorium. Oder beim Aufbau an den Abbau denken. Voraus denken.

Der wirtschaftliche Abbruch von provisorischen Betonkonstruktionen ist ein Fall für Schäfer:

- beim Betonieren Löcher für die Pressen aussparen.
- beim Abbruch Pressen in die Löcher einschieben. Pressen. Abtransport.
- Schnell. Günstig. Geräuscharm. Staub- und erschütterungsfrei.

064 / 22 88 44

Ad. Schäfer & Cie. AG, Buchserstr. 12, 5001 Aarau

Stienen + Tröhler AG stellt vor:

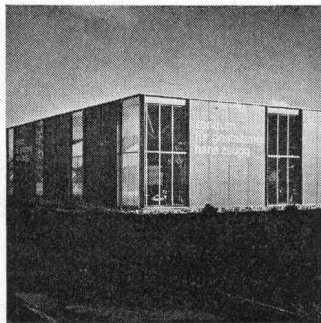
System VARITEC

ein Baukastensystem mit universellem Anwendungsbereich

Unsere Welt wird immer mobiler. Die heutige Zeit fordert ein ökonomisches Bauen mit flexiblen, variablen Strukturen. – Aus dieser Erkenntnis heraus entstand VARITEC, ein durchdachtes Raumfachwerk, das durch die Verbindung von Stäben und Knoten entsteht.

Die VARITEC-Konstruktion bietet dem Architekten + Unternehmer eine Reihe entscheidender Vorteile:

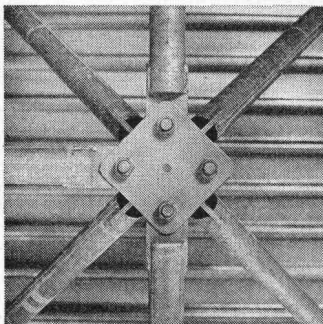
... beispielsweise in dieser Ausstellungshalle, in der eine gelungene Kombination von Tragwerk und modernen Fassadenelementen erreicht wurde.



Mit VARITEC lässt sich schnell und wirtschaftlich bauen. – Grosse Spannweiten lassen sich stützungsfrei ausführen. – Der Materialaufwand ist optimal. – VARITEC bietet grösstmögliche Flexibilität und Variabilität ... und nicht zuletzt: VARITEC lässt sich universell anwenden ...

Die Rohrstäbe des VARITEC-Raumfachwerkes besitzen besonders günstige statische Werte. Geringes Gewicht und kleine Abmessungen bieten beste Voraussetzungen für Transport und Lagerung.

In den geschraubten Verbindungen der Stäbe und der Knoten liegt das «Geheimnis» der schnellen und rationellen VARITEC-Bauweise.



Wo lässt sich VARITEC sonst noch anwenden?

Beim Erstellen von Fabrikations-, Lager- und Ausstellungshallen, Supermärkten, Sporthallen, Tribünenüberdachungen usw. Ausserdem bei der Konstruktion von prov. Überdachungen, Reklamegerüsten usw.

Die Innenaufnahme zeigt, wie harmonisch sich grosse technische Zweckmässigkeit mit architektonischer Schönheit unter Verwendung von VARITEC-Elementen zusammenfügen lässt.



Es lohnt sich, das vielseitige VARITEC-Baukastensystem näher kennenzulernen. Verlangen Sie mit dem Coupon detailliertes Informationsmaterial.

COUPON

Ich möchte gerne mehr über Ihr VARITEC-Raumfachwerk wissen und wünsche:

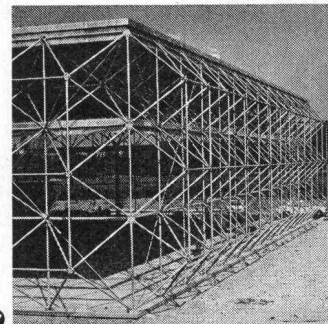
- ☐ ausführliche Dokumentation
- ☐ unverbindlichen Besuch

Name: _____

SBZ

Adresse: _____

Bitte einsenden an:
Stienen + Tröhler AG, Monbijoustrasse 16, 3001 Bern/Schweiz

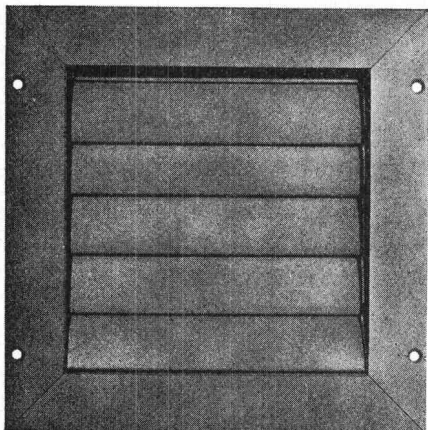
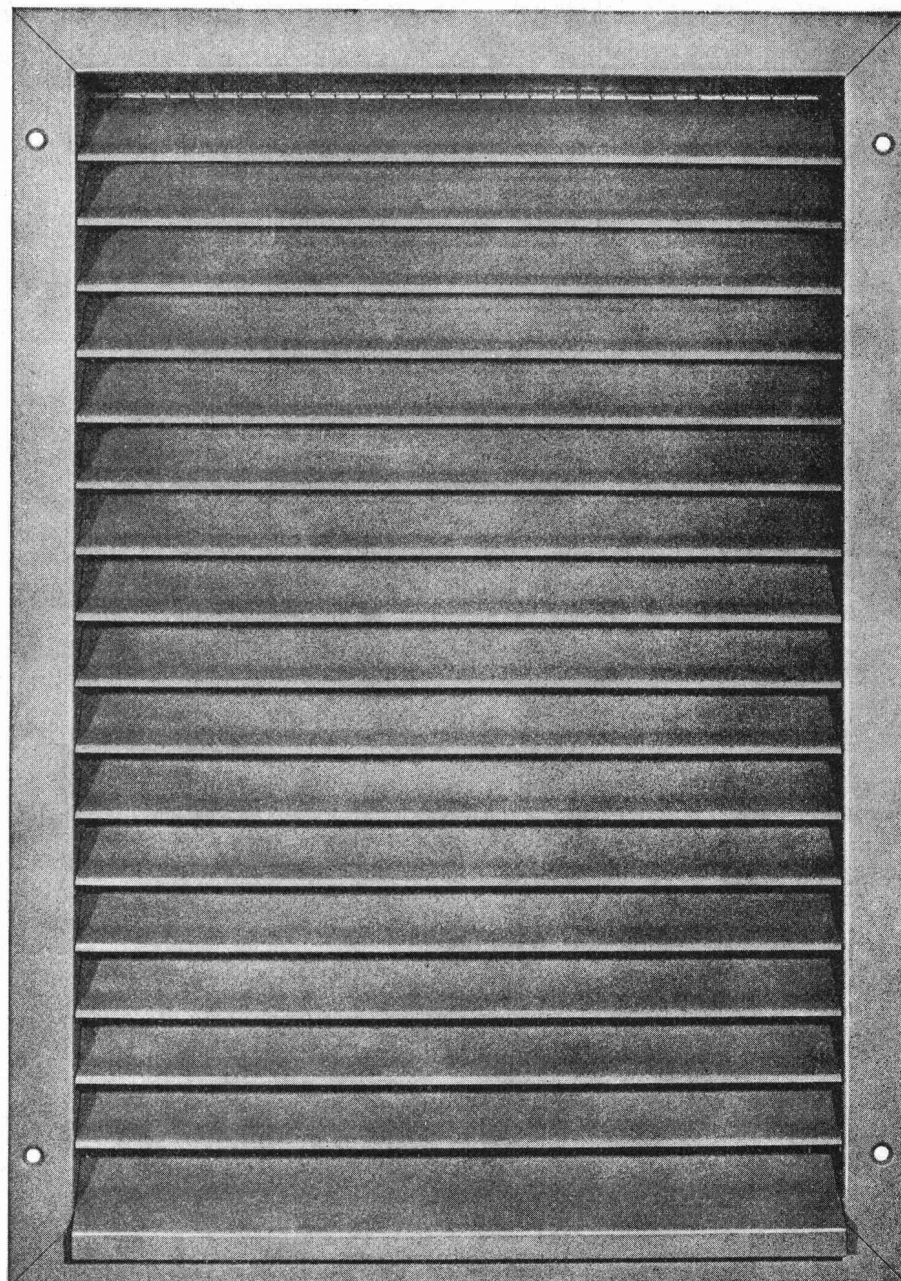
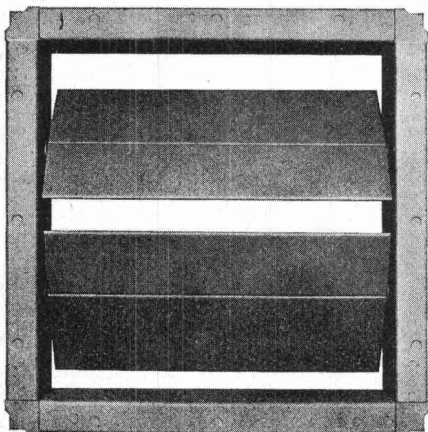


HESCO **Wetterschutz-** **gitter** **Überdruck-** **klappen** **Glieder-** **klappen**

Anwendung:
 Luftein- und austrittsöffnungen für
 Heiz-, Tank-, Liftmotorenräume, Re-
 servoirs und Trafo-Stationen.

Ausführung:

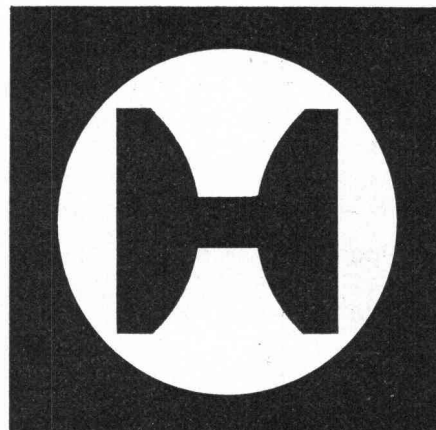
- Wetterschutzgitter aus verzinktem
 Stahlblech mit Drahtgeflecht.
- Überdruckklappe mit verzinktem
 Flach-, Winkel- oder Gegenrahmen,
 Lamellen aus Leichtmetall.
- Gliederklappe mit Flach-, Winkel-
 oder Gegenrahmen, Stahlblech
 verzinkt.



Verlangen Sie Unterlagen bei:

Hess & Cie

Metallwarenfabrik
 Pilgersteg
 CH - 8630 Rüti ZH
 Tel. 055/33 11 55
 Telex 75 608



Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

RENESCO

René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 74 01 71

Tonet AG, 4657 Dulliken
Tel. 062 35 41 41, Telex 68195

Abfallzerkleinerer

W. Eckold AG, 7202 Trimmis
Maschinenfabrik, 081 27 24 34

Aufenster

Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 23 41 44

Apparatebau

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil
Tel. 064 47 22 63

Architekturmodelle

Modellbau Beck
8450 Andelfingen, 052 41 25 57

H. Schalk, 8050 Zürich
Siewerdtstr. 99, Tel. 01 46 62 11

Zaborowsky, 8001 Zürich
Neumarkt 10, Tel. 01 34 22 16

Auflager- und Fahrbahn- übergänge

im Hoch-, Tief- und Brückenbau

Mageba SA, 8057 Zürich
Irchelstr. 18, Tel. 01 26 67 36

Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. Sprengen

bft Betonfräs-Technik AG
Lohwiesstrasse 24
8123 Ebmatingen, Tel. 01 971 971

W. Hasler & Co., 9630 Wattwil
Tel. 074 7 29 73

Bewehrte Erde

BEVAC, Marcel Grangier
1033 Cheseaux, Tel. 021 91 10 86

Blachen

Stamm AG, 8193 Eglisau
Tel. 01 96 50 51, Telex 53483

Doppelparkiersysteme

Mageba SA, 8057 Zürich
Irchelstr. 18, Tel. 01 26 67 36

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 63 12 32

Schweizerische Seil-Industrie
AG, 8201 Schaffhausen
Tel. 053 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industrie-
drahtseile

Elektronische Daten- verarbeitung

Arithma AG, 8005 Zürich
Tel. 01 44 55 60
Grosscomputer-Rechenzentrum
DIGISTAT AG, 8023 Zürich
Schützengasse 10, 01 27 52 95
Elektronische Berechnungen
in der Statik

Digital AG, 8050 Zürich
Baumackerstr. 24, 01 46 77 60
DATASTATIC AG, 8034 Zürich
Dufourstr. 155, Tel. 01 55 19 50

Fahrgerüste

(Rollgerüste)
Rogeba Inter SA
5453 Busslingen, Tel. 056 96 21 41

Falttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01 45 12 90

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 6 49 00 / 6 77 15

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfgasse 3
Tel. 041 23 21 67

Fertigbauten

Variel AG, 5612 Villmergen
Wohlerstr., Tel. 057 6 41 42

Flachdachabdichtungen

Tonet AG, 4657 Dulliken
Tel. 062 35 41 41, Telex 68195

Förderanlagen

Suter-Strickler Sohn AG
8810 Horgen, Tel. 01 725 26 24

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 6 49 00 / 6 77 15

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 94 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 74 01 71

Kanal- und Rohrreinigung

Rohr-Reinigungs-Service AG
ZH 01 53 02 25, BS 061 98 38 17
BE 031 91 74 54, SG 071 54 24 66

Küchen

Veriset AG, 6037 Root
Tel. 041 91 06 60
Büro Zürich 01 62 99 48

Kunststeine

Marmor- und Mosaikwerke
Baldegg AG, 6283 Baldegg
041 88 10 54, Kunststeinwerke

Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 8832 Wollerau
Verenastr. 31, Tel. 01 76 57 79

Lichtplatten, -kuppeln und -elemente

Scobalit AG, 8303 Nürensdorf
Tel. 01 836 79 71

Mauerentfeuchtungen

SAP Baustoffe + Bauchemie AG
9306 Freidorf, Tel. 071 48 15 45

Mess- und Kontrollgeräte

BEVAC, Marcel Grangier
1033 Cheseaux, Tel. 021 91 10 86

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 52 69 10. Werk:
8908 Hedingen, Tel. 01 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbau-
teile, Normierte Bauteile

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 94 13 97

Müllverdichtungsanlagen

Mageba SA, 8057 Zürich
Irchelstr. 18, Tel. 01 26 67 36

Nass- und Trockenkühler

Balcke-Dürr AG
Vertretung in der Schweiz:
Dipl. Ing. Max G. Olivier & Co.
8032 Zürich, Merkurstr. 36

Natursandsteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach SZ, 01 76 25 25

Profilbleche

Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 23 41 44

Pumpen

K. Rüttschi AG, Pumpenbau
5200 Brugg, Tel. 056 41 04 55
Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich
Gertrudstr. 24, Tel. 01 23 48 23

Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich
Badenerstr. 330/334, 01 44 66 25

Schalungen

Cotub AG, 8954 Geroldswil
Tel. 01 88 77 34 / 35
Hochleistungsschalung
TOP-Cotub

Schieb- und Stapelwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 6 49 00 / 6 77 15

Schränke

Veriset AG, 6037 Root
Tel. 041 91 06 60
Büro Zürich 01 62 99 48

Software Engineering

ASI Products AG, 8048 Zürich
Rautistr. 58, Tel. 01 52 47 33

Sonnenschutz

Perltex AG, 6003 Luzern
Hirschengraben 41
Tel. 041 23 27 33
SUN-X-Glasbeschichtung

Spritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen und
Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 6 57 57 / 58

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstr. 37
Tel. 056 26 06 24

Tanksanierungen, -neuanlagen

P. Bürgin, Generalunternehmung
8050 Zürich, Tel. 01 46 27 75

Teppiche

Stamm AG, 8193 Eglisau
Tel. 01 96 50 51, Telex 53483

Tore

Bator AG
3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 5 28 42
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Trenn- und Filtermatten

Dolder AG, techn. Abteilung
4000 Basel 4, Tel. 061 43 66 00

Trennwände vollflexibel

Bator AG
3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 5 28 42
Mobile Trennwände in schall-
hemmender Ausführung
30—45 db

Türen

Veriset AG, 6037 Root
Tel. 041 91 06 60
Büro Zürich 01 62 99 48

Vliese für Tiefbau

Islaker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 48 31 60

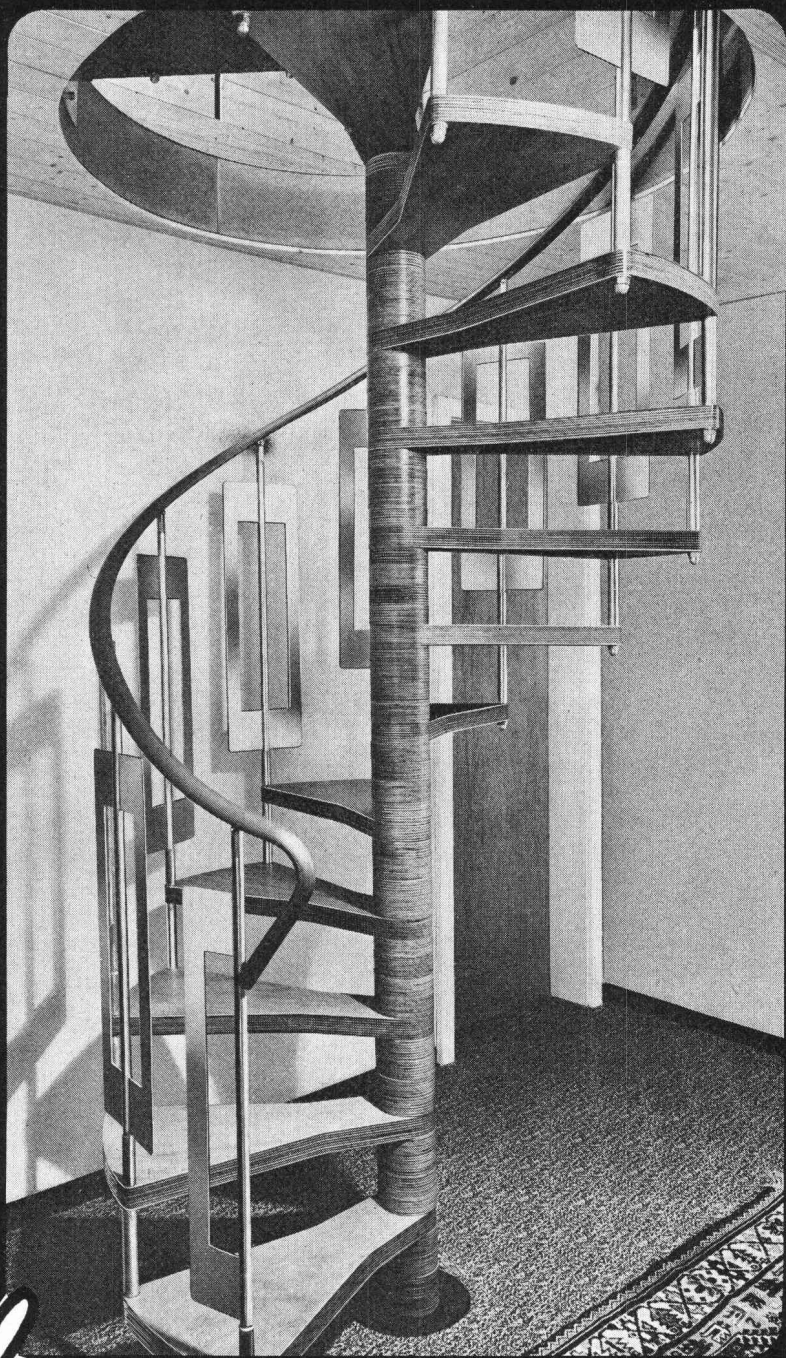
Spindeltreppen aus Holz

Holzspindeltreppen sind in Wohnräumen, Ateliers oder Ladenlokalen praktische Aufgänge von bestechender Eleganz. Sie verleihen einem Raum Atmosphäre und beanspruchen nur eine minimale Grundfläche.

Columbus Spindeltreppen aus Holz lassen sich im Baukastensystem einfach und problemlos zusammenbauen. Tritthöhe, Stufenwinkel und das Geländer werden jeweils den Erfordernissen und Kundenwünschen angepasst.

Holz-Spindeltreppen sind in **jeder Höhe und in jedem beliebigen Durchmesser lieferbar.**

Columbus stellt auch Spindel- und Scherentreppen aus Aluminium sowie Schiebetreppen aus Holz her. Bitte verlangen Sie Unterlagen.



Columbus Treppen ag



Industriestrasse, 9245 Oberbüren, Tel. (073) 51 37 55

Bitte senden Sie mir Unterlagen.

25

Name: _____

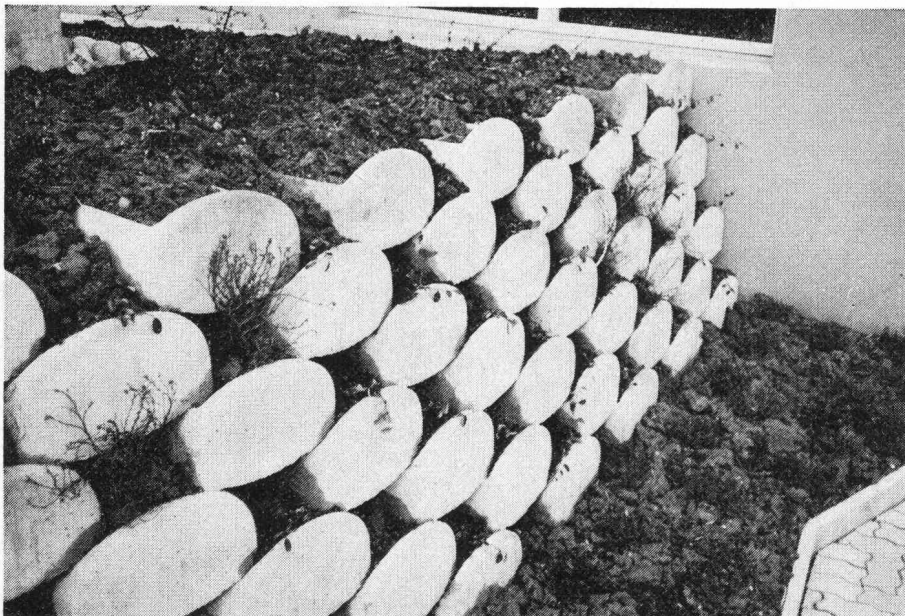
Adresse: _____

G SCH SB

BON

Stützmauer aus Böschungssteinen

«Typ Löffel» Patent angemeldet



Technische Daten:

Eigengewicht Stein: etwa 52 kg
Anzahl Steine pro m² d. Mauer: 8
Tiefe der Stützmauer: 50 cm
Geringste Neigung d. Mauer: 3:1

Beratung durch:

Pichler + Co., 3074 Muri BE
Postfach 25, Tel. 031 / 52 40 28

Steiner SILIDUR AG
8450 Andelfingen
Telefon 052 / 41 10 21/22

Vibrocon AG, 3400 Burgdorf
Telefon 034 / 22 25 60

Cimsa-Silidur S. A., 1604 Puidoux
Telefon 021 / 56 19 33

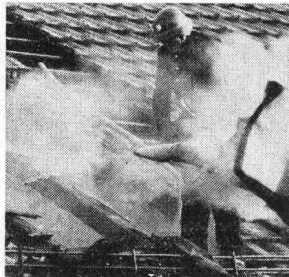
H. Lorch, Zürich

fumilux®

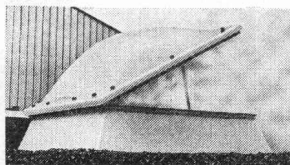
Rauch- und Wärmeabzug

— das Sicherheitsventil
im Dach hilft Millionenschäden
verhüten.

Grossbrandschäden können Unternehmen völlig aus dem Wettbewerb werfen. Denn keine Versicherung wird die Marktanteile, die während des Wiederaufbaues verlorengehen, ersetzen.



Die Feuerwehr schafft durch Aufreissen des Daches Abzugsmöglichkeiten.



Dank **fumilux** rasche und wirksame Brandbekämpfung — weniger Risiko für Feuerwehrleute!

Cupolux-Lichtkuppeln entstammen dem grössten spezialisierten Herstellungswerk Europas und dienen sowohl der Beleuchtung als auch der täglichen Lüftung durch das Dach.

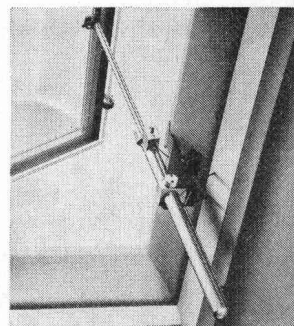
Die objektbezogene Kombination von Cupolux-Lichtkuppeln mit dem

pneumatischen **fumilux-Sicherheitsystem** (autark) gewährleistet die volle Ausnützung der Öffnung im Dach als Rauchabzugs-Querschnitt. Damit wird ein optimaler Wirkungsgrad erreicht.

fumilux-Rauch- und Wärmeabzüge sind funktionell in differenzierten Komfortstufen lieferbar. Auch in Verbindung mit Frühwarnsystemen und sogar mit lichtundurchlässigen, hochwertig isolierten Rauchklappen aus GVP.

Fachmännischer Einbau durch eigene Montage-equipen in der ganzen Schweiz.

Ausführliche Produktinformationen stehen zur Verfügung.



*fumilux —
anerkannt durch
den Technischen
Dienst der Ver-
einigung Kant.
Feuerversicherungs-
Anstalten.*

**fumilux — Ergebnis
langjähriger Forschung
und Erfahrung.**



Jakob Scherrer Söhne AG
8059 Zürich 2
Allmendstrasse 7
Telefon 01 - 25 79 80